Sécurité civile

Focus sur la Protection civile

Focus n°3 – 19/11/10

La Protection civile occupée au nettoyage, aux derniers travaux de pompage et à l'évacuation de la pollution

-

La Protection civile est sur Facebook !

Envoyez toutes vos questions et remarques sur cette newsletter : Focus.PCB@ibz.fgov.be

Sacs de sable et sable : dans le jardin ou au parc à conteneurs

La Protection civile occupée au nettoyage, aux derniers travaux de pompage et à l'évacuation de la pollution

Les unités opérationnelles de la Protection civile sont, une semaine après le début des inondations désastreuses, toujours occupées aux travaux de pompage ; à Grammont, Zandbergen, Lot et Liedekerke. En outre, les agents et les volontaires ont entamé l'évacuation de la pollution et le nettoyage des rues et trottoirs.

Entre-temps, il ressort d'un débriefing avec les chefs d'unité des unités opérationnelles que l'organisation fédérale a presque parfaitement fonctionné. Les unités wallonnes ont engagé des hommes et du matériel en Flandre et inversement.
Jaak Raes, Directeur général faisant fonction pour la Protection civile : "Tant nos agents professionnels que volontaires ont travaillé jour et nuit pendant plusieurs jours dans leur propre région et là où la situation était un peu moins grave, les hommes ont apporté leur aide avec les moyens dont ils disposaient aux collègues dans les régions plus durement touchées. Ce sont donc principalement les agents de la Protection civile de Crisnée et de Libramont qui sont venus en renfort en Flandre orientale et en Brabant flamand et wallon."
Crisnée a notamment envoyé son équipe de plongeurs spécialisée à Tubize afin d'évacuer des personnes de leur maison inondée.
Outre l'aide d'urgence pour les inondations, les unités de Liedekerke et Crisnée ont également apporté leur aide la semaine dernière à l'occasion de quelques incendies. Crisnée a libéré un spéléologue qui se trouvait coincé.

Accidents du travail

Au cours des interventions des sept derniers jours, seuls trois accidents du travail se sont produits : deux membres du personnel de l'unité de Liedekerke et un membre de l'unité de Jabbeke ont été légèrement blessés lors des opérations de secours. L'homme de Jabbeke est le cas le plus grave : il s'est déchiré les ligaments en trébuchant sur un tuyau d'eau qui se trouvait sous les saletés.

Sacs de sable

Les chiffres totaux en ce qui concerne les sacs de sable, sont établis comme suit :

- 58.500 sacs de sable remplis distribués aux communes et aux services d'incendie
- 195.000 sacs de sable vides distribués aux communes et aux services d'incendie

58.500 sacs de sable remplis représentent environ 819 tonnes de sable.

Dans le jardin ou au parc à conteneurs

Vous pouvez simplement laisser les sacs de sable en jute dans votre jardin si vous le souhaitez. Le jute se décompose.
Vous pouvez également vider le sable dans votre jardin et ramener les sacs de jute au parc à conteneurs. Ou encore ramener les sacs remplis au parc à conteneurs.
Mais dans de nombreuses communes, les services communaux viennent rechercher les sacs de sable en trop.

Les sacs en polyéthylène (blancs) ne se décomposent pas. Vous pouvez donc les vider dans votre jardin et les conserver ou les ramener également au parc à conteneurs.
Conserver les sacs en polyéthylène remplis de sable ne vous sera d'aucune utilité car après trois mois, le sable deviendra dur comme du caillou.
Le sable des sacs de sable peut tout à fait être éparpillé dans le jardin. Le sable utilisé par l'unité opérationnelle de Brasschaat a par exemple été récupéré de la plage d'Anvers.

Quelques citations dans les journaux…

Dans les journaux du samedi 13 novembre 2010

- **Vlaanderen**: "De Civiele bescherming van de eenheid van Liedekerke was gisteren de hele dag in de weer om zandzakjes te vullen en te verdelen. Vijf vrijwilligers lieten onophoudelijk twee zandzakvulmachines draaien. Liedekerke ligt pal in het risicogebied. De brandweerdiensten kwamen zich in Liedekerke bevoorraden.

  Een deel van de lading van het Geraardsbergse korps werd al meteen gestolen tijdens de lunchpauze van de brandweerlui." (De Standaard)

Dans les journaux du lundi 15 novembre 2010

- **West-Vlaanderen**: "Zaterdagochtend riep de lokale brandweer de hulp in van korpsen uit Waregem, Menen en Avelgem om de Ellestraat leeg te pompen. Even later kwam ook de Civiele Bescherming helpen met grote pompen. Net op tijd, want het water zocht een weg richting woningen." (De Standaard)

- **Tournai**: « Situation catastrophique aussi dans la propriété du home Saint-Georges situé au lieu-dit la Verte Feuille sur la chaussée de Renaix. Là, c'est l'étang de la propriété qui

débordait. (…) Protection civile et pompiers ont passé la nuit sur place » (L'Avenir – Le Courrier de l'Escaut)

- **Ruisbroek**: « Mohamed : La Protection civile nous a réveillés vers cinq heures du matin. Elle nous a demandé de quitter les lieux immédiatement. » (Le Soir - Namur Luxembourg)

- **Mol**:"We hebben twee pompen van de Civiele Bescherming ter beschikking gekregen, zegt Burgemeester Paul Rotthier van Mol. Die pompen elke minuut 20.000 liter uit de Scheppelijke Nete naar het kanaal. Op die manier is het water al enkele centimeters gedaald." (Het Nieuwsblad)

- **Klein-Willebroek**: "Gisterenavond laat leek het erop dat de pompwerken van de brandweer en de Civiele Bescherming de strijd wonnen en dat Klein-Willebroek van een ramp gespaard bleef." (Het Nieuwsblad)

- **Sint-Martens-Latem**: "In de Leiegemeente was het vooral in de laaggelegen Hooglatemwijk oppassen. (…) Burgemeester Freddy Vanmassenhove liet pompen van de Civiele Bescherming aanrukken om de watervloed versneld af te voeren naar de Oosterplas en naar de Leie. De wijk bleef zogoed als droog." (Het Nieuwsblad)

- **Ath**: « Nous pouvons nous féliciter du rôle des bassins d'épanchement ; ça joue un rôle, soulignait Marc Duvivier, secrétaire communal. Je crois aussi que la distribution des sacs de sable s'est bien passée, avec la collaboration de la Protection civile. » (L'Avenir – Le Courrier de l'Escaut)

- **Rebecq et Quenast**: « Une odeur nauséabonde d'hydrocarbure et d'eaux stagnantes emplissait les rues tandis que la boue et l'eau dévalaient encore. (…) La Protection civile est venue en renfort et des conteneurs ont été placés dans les rues les plus touchées, pour permettre aux riverains de jeter leurs déchets. » (L'Avenir – Brabant Wallon)

- **Emblem, Lier**: "Superpomp vrijwaart drinkwater van 1 miljoen mensen. In Emblem, bij Lier, heeft de Civiele Bescherming gisteren de Goliath ingezet, een superpomp die 66.000 liter per minuut kan wegpompen. Die moest het drinkwater van één miljoen mensen in de regio van Antwerpen vrijwaren. (…) Uit het Netekanaal wordt drinkwater gewonnen en vermenging met het water van de Nete moet vermeden worden, omdat het vuil is." (Het Laatste Nieuws)

Dans les journaux du mardi 16 novembre 2010

- **Steenhuffel**: Tim Gevaert (14) : « … We zitten hier opgesloten, net als onze ouders, want met een auto geraak je er niet door. … De familie van Tim wordt bevoorraad door het leger en de Civiele Bescherming. »

- **Rebecq**: « Dimitri Lagasse, bourgmestre de Rebecq : Nous avons également eu l'aide d'hommes de la Protection civile venant de Libramont jusque tard dans la nuit de dimanche à lundi. »

(L'Avenir – Brabant Wallon)

- **Tubize**: « La réorganisation du placement des patients hospitalisés à Tubize n'a pas été une mince affaire. (…) Des ambulances internes, l'armée et la Protection civile se sont chargées de cette tâche. » (Sudpresse)

  « Ce que nous voulons dire d'abord, c'est merci pour le formidable élan de solidarité, indiquait le bourgmestre tubizien Raymond Langendries. Nous avons reçu le renfort de la Protection civile, de la Croix-Rouge, de policiers de différentes zones, de l'armée, d'autres communes,… Mais aussi d'individus (…). » (Le Soir - Namur Luxembourg)

- **Lessines**: « Les routes sont noyées. Il faut parfois un bateau pour accéder aux maisons. Si on vide d'un côté, l'eau rentre de l'autre. La Protection civile est arrivée lundi après-midi avec un matériel plus imposant, indiquent les pompiers. » (Sudpresse)

- **Nederzwalm**: "En ik denk da het nog veel slechter was afgelopen zonder de toch wel bijzonder lovenswaardige inzet van de brandweer van Zottegem en de Civiele Bescherming. Zij hebben op een bepaald moment zeer zware pompen ingezet en zo toch kunnen beletten dat het water is blijven stijgen, weet Armin (die negen jaar in Zwalm woont)"(Het laatste Nieuws)

- **Lierde**: "We kregen van de Civiele Bescherming de nodige pompen, zegt burgemeester Marc De Braekeleer. Hiermee konden we het water van de Broekebeek aan garage Boone langs de Steenweg (N8) overpompen naar de andere kant van de weg. Op die plaats kreeg niemand water in huis." (Het Nieuwsblad)

- **Jandrain**: « Hugues Ghenne, bourgmestre : Le château d'eau s'est retrouvé vide, ne pouvant plus alimenter les villages de Folx-les-Caves, Enines ainsi qu'une partie de Jandrain. La Protection civile est rapidement intervenue. » (La Libre Belgique – Brabant wallon)

- **La Wallonie**: « Toutes les pompes disponibles de la Protection civile ont été déployées, lundi, à la suite des fortes pluies qui ont touché le pays ce week-end. Les pompes à haut débit sont engagées en Flandre-Orientale. L'unité opérationnelle de Ghlin avec l'aide de celle de Libramont a également placé quatre grands containers dans le centre de Tubize afin de recueillir le mobilier endommagé. Par ailleurs, la Protection civile a commencé le nettoyage des eaux polluées par le mazout de chauffage dans plusieurs régions. » (Le Soir – Namur Luxembourg)

Dans les journaux du mercredi 17 novembre 2010

- **Liedekerke**: "De kelder van rustoord Sint-Raphael kreeg water binnen van de – op die plaats ingebuisde – Oude Dender. Met zware pompen konden de Civiele Bescherming en de brandweer van Asse de druk op de waterloop verminderen zodat de installaties van het rusthuis niet bedreigd werden en konden blijven draaien." (Het Nieuwsblad)

- **Vlaanderen**: "De Civiele Bescherming bleef gisteren (16 november) pompen in Oost-Vlaanderen, Antwerpen, Vlaams-Brabant,

Waals-Brabant en Henegouwen. Het zwaartepunt bevindt zich nu in Vlaams-Brabant. (...) In Liedekerke moesten zestien koeien en een paard uit een ondergelopen weide gehaald worden." (De Morgen)

- **Oost-Vlaanderen**: "Samen met de immense inspanningen op het terrein van de brandweer, defensie, Civiele Bescherming, het Rode Kruis, de gemeentelijke diensten en bestuurders en ontelbaar veel vrijwilligers vormt de crisiscel een mooi lichtpunt in dit donker waterweekend, zegt de gouverneur van Oost-Vlaanderen." (Het Nieuwsblad)

- **Sint-Joris-Weert**: "Met man en macht werd gisteren geprobeerd om het wassende water terug te dringen. Brandweer en de Civiele Bescherming plaatsten meerdere pompen ter hoogte van de zwaarst getroffen woningen. De pompwerken verliepen uitermate moeizaam omdat alle waterlopen en afvoerwegen in de onmiddellijke omgeving volledig verzadigd waren en de brandweer nergens heen kon met het overtollige water." (Het Laatste Nieuws)

Dans les journaux du jeudi 18 november 2010

- **Beersel**: "Als laatste gemeente in de Zennevallei kon ook Beersel gisteren het rampenplan opheffen. Door het massale pompwerk van de brandweerkorpsen en de Civiele Bescherming waren alle straten opnieuw watervrij. De bewoners konden terug naar huis. (...)

De Civiele Bescherming blijft ook vandaag in Lot water wegpompen." (Het Nieuwsblad)

Vous retrouverez toutes nos photos des inondation sur notre site Internet www.securitecivile.be et sur notre page Facebook

La Protection civile est sur Facebook !

La Protection civile a depuis peu sa propre page Facebook et nous vous invitons chaleureusement à y surfer !
Sur cette page, nous partageons nos activités, photos, vidéos sur les interventions telles que l'aide apportée lors des inondations ou du tremblement de terre en Haïti début 2010. Vous y trouverez aussi de nombreuses photos d'exercices et quelques vidéos des unités opérationnelles.
Et toutes vos réactions sont les bienvenues !
La page Facebook est bilingue. Vous pouvez donc écrire en français ou en néerlandais.
Si vous souhaitez faire vivre cette page et intégrer des textes, photos ou vidéos, faites-le savoir par mail à Catherine.cardosonunes@ibz.fgov.be of Ellen.probst@ibz.fgov.be.

© 2010 Service Public Fédéral Intérieur
Editeur responsable : Jérôme Glorie